

## COMUNICADO

### ***Gobierno de Gibraltar***

### **Enmienda a la Ley de Radiodifusión para proteger a los menores**

Gibraltar, 9 de mayo de 2013

El Gobierno de Gibraltar ha publicado hoy una normativa que modifica el artículo 35 de la Ley de Radiodifusión (Broadcasting Act) de 2012. Este cambio en la Ley responde a la preocupación de la Comisión Europea en relación con la eficacia del actual artículo 35 con respecto a la protección de los menores de servicios audiovisuales a la carta. Gracias a la modificación, el artículo 35 protegerá a los menores de programas que puedan perjudicar seriamente su desarrollo físico, mental o moral (aquellos cuyo contenido incluya pornografía o violencia gratuita). A partir de ahora, deberá tenerse en cuenta la hora de emisión o ciertas medidas técnicas que garanticen que los menores no puedan ver ni escuchar normalmente dichas emisiones. Las transmisiones en abierto irán precedidas de una advertencia acústica o serán identificadas mediante la presencia de un símbolo visual durante toda su duración. Los proveedores de servicios audiovisuales a la carta que operen bajo la jurisdicción de Gibraltar también deberán asegurarse de prestar sus servicios de tal forma que los menores no puedan normalmente ver ni escuchar su contenido.

### **Nota a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar  
Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 661 547 573



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR**  
**PRESS OFFICE**  
**No.6 Convent Place**  
**Gibraltar**  
**Tel:20070071; Fax: 20043057**

**PRESS RELEASE**

No: 314/2013

Date: 9<sup>th</sup> May 2013

**BROADCASTING ACT AMENDED TO PROTECT MINORS**

The Government of Gibraltar has today published regulations which amend section 35 of the Broadcasting Act 2012. The changes to the Act address concerns raised by the European Commission regarding the effectiveness of the current section 35 with respect to the protection of minors from on-demand audiovisual media services. As amended, section 35 will protect minors from programmes which might seriously impair their physical, mental or moral development (where content includes pornography or gratuitous violence). Regard will need to be had to the time of a broadcast or technical measures that ensure minors will not normally hear or see such broadcasts. In free-to-air transmissions broadcasts shall be preceded by an acoustic warning or shall be identified by the presence of a visual symbol throughout the duration. On-demand audiovisual media services under Gibraltar jurisdiction will also need to ensure that services are made available in such a way as to ensure that minors will not normally hear or see such services.